义务教育 三年制 四年制 初级中学

俄语练习册

第二册

СБОРНИК УПРАЖНЕНИЙ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ

人民教育出版社 出版

义务教育三年制四年制初级中学

俄语练习册

第二册

聊城教育学院图书馆藏章

江南大学图书馆
11111462

人民教育出版社

175173 ~~152183~~

（京）新登字113号

义务教育三年制/四年制初级中学

俄语练习册

第二册

人民教育出版社外语室俄语组 编著

人民教育出版社出版
新华书店总店科技发行所发行
北京市房山区印刷厂印装

开本787×1092 1/32 印张5.875 字数95,000
1990年12月第1版 1992年4月第3次印刷
印数 2,901—5,100
ISBN7-107-01088-3
G·2342 定价1.45元

G634.4/192=2-1

编者的话

本练习册是义务教育三年制、四年制初中俄语教材的系列品种之一，是与第二册俄语教科书配套使用的学生用书。

练习是外语教学的重要组成部分。听、说、读、写在外语教学中相辅相成，应互相配合，全面训练。为了达到《九年制义务教育全日制初级中学俄语教学大纲》规定的教学目的和教学要求，必须进行听、说、读、写的严格训练，反复练习，培养学习兴趣，使学生逐步获得运用所学语言材料的能力。

编写这本练习册，我们注意了与教科书的密切配合，努力使练习的形式活泼、多样，力求使学生通过练习学习和运用俄语。本练习册按教科书课次和教学内容分课编写。在教学过程中，各地教师从实际情况出发，可适当增删，灵活使用。

由于时间仓促，编者水平有限，不妥之处在所难免，欢迎大家批评指正。

本书编者：何得霖（第1—7课），戴咏絮（第8—14课），高宇征（第15—19课），丁曙（第20—26课）。

审订者：杨蕴华

责任编辑：丁曙

西藏大学图书馆藏书

编　者

1990年10月

北京

序　言

外语是一门实践性很强的学科。学外语，必须十分重视练习。几乎可以说，教学外语的成败，在相当大的程度上决定于练得够不够，练的方式方法好不好。

在广大的外语教师中，不少同志重视练习，并且对于指导学生练习积累了很多行之有效的好经验。这是外语教学取得一定成绩的重要原因之一。

另一方面，在练习这个问题上，也曾经有过处理不很妥善的教训。处理练习需要注意三点。

一是数量问题。以往有过两种相反的偏向：或者偏于练习过少——只注意记单词，背课文，多读点课外书，很少进行口头的和书面的各种练习；或者偏于练习过多——学生实际接触的语言材料很少，课文量极小，不读课外书，就拿这极少的一点语言材料反反复复地练，这样，即使所练的部分掌握得很好，但是脑子里原材料过少，语言能力的提高必然受到很大的局限。练习的数量必须恰当。它是教学的重要手段，是学生巩固知识，提高能力的重要途径，决不可忽视；然而它毕竟只是一种手段，不能取代充足的语言材料这个根本。

二是内容问题。大体说来，练习有两大类。一是练记的一是练用的。学外语，有些东西必须记，并且记得很熟——要记单词，记它的拼写，读音，词义，用法；记习惯用语；记语法规则，特别是那些形态变化的规则，等等。但是，死记不行。学

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.

了、记了的东西要会用，并且用得熟练，灵活，这才是能力，是学习外语最后所要达到的目的。两类练习不可偏废。有助于锻炼思考、培养运用能力和自己学习的能力的练习，特别需要给予足够的重视。

三是作法问题。练习应当成为教学的有机组成部分，而不应形成额外的负担。可以间或（不是经常）有点课外作业，目的在与课内教学起一些必要的配合辅助作用。决不应把留给学生大量课外作业当成一种重要手段来使用。

一般说来，课本里提供的练习属于示例性质。教学中，教师可以并且需要根据个人的教学经验，针对班上的实际情况，对课本里的练习进行必要的调整、增减。练习要讲求实效，不能为练习而练习。有的练习，在这个班里效果很好，在另一班就可能效果不大。讲求实效就必须从实际出发，实事求是，灵活应用。为此，替教师准备一些备用的，补足或替换的练习是必要的。但是，近年来，在片面追求升学率的流风影响之下，用过多的以应付考试为目的、无助于锻炼思考、培养能力的练习加重学生负担的现象很不少见。这对提高教学质量毫无益处，而对学生非常有害。

编写这套练习册，目的就在于：配合教材，配合教学，提供一些必要的备用补充练习，供教师选择使用，以节省教师自行设计编配补充替换练习之劳。编者们希望，这套练习册大体上已经可以满足教学的实际需要，无需再多补充了。我认为，编者同志们的这个愿望是适当的。

张志公

目　录

第 1 课练习…… 1
第 2 课练习…… 6
第 3 课练习……13
第 4 课练习……17
第 5 课练习……22
第 6 课练习……28
第 7 课练习……34
第 8 课练习……42
第 9 课练习……48
第10课练习……53
第11课练习……58
第12课练习……64
第13课练习……70
第14课练习……77
第15课练习……84
第16课练习……93
第17课练习…… 101
第18课练习…… 108
第19课练习…… 117
第20课练习…… 127
第21课练习…… 132

第22课练习…… 142
第23课练习…… 150
第24课练习…… 156
第25课练习…… 165
第26课练习…… 171

Уро́к 1

1 读一读，记一记：

до	за́втрака, у́жина, звонка́, рабо́ты
по́сле	за́втрака, у́жина, звонка́, рабо́ты, шко́лы, уро́ка, ве́чера
идти́	в шко́лу, в ко́мнату, в теа́тр, в кино́, в библиоте́ку, в больни́цу, в музе́й, в парк, в лес
идти́	на фа́брику, на заво́д, на площа́дку, на рабо́ту, на уро́к, на ве́чер
люби́ть	пла́вать, бе́гать, чита́ть, рисова́ть, рабо́тать, игра́ть в баскетбо́л, игра́ть в футбо́л, игра́ть в волейбо́л
провести́	кани́кулы, год, день, ве́чер, воскресе́нье, вре́мя
верну́ться	в го́род, в дере́вню, в шко́лу, на заво́д, на фа́брику, домо́й

2. 选择答案:

1) На́ша семья́ ____ в Москве́.

(A) жил (B) жила́ (C) жи́ли

2) Все мы лю́бим ____.

(A) пла́ваем (B) пла́вали (C) пла́вать

3) Алло́, мо́жно ____ Анну Петро́вну?

(A) попроси́ть (B) попроси́л (C) попроси́ла

4) Но́вые друзья́ ____ ле́том в ла́гере.

(A) познако́миться (B) познако́мился

(C) познако́мились

5) По́сле шко́лы Юра и Са́ша ча́сто ____ в волейбо́л и́ли в баскетбо́л.

(A) игра́л (B) игра́ла (C) игра́ли

6) Мой ста́рший брат и зимо́й ____ в о́зере.

(A) пла́вать (B) пла́вают (C) пла́вает

7) Ве́чером Анна и Зи́на ____ в теа́тре.

(A) встре́тилась (B) встре́титься

(C) встре́тились

8) Ле́том Та́ня и её сестра́ ____ кани́кулы у мо́ря.

(A) провела́ (B) провёл (C) провели́

3. 将括号里的词或词组译成俄语:

1) (早饭前) мы де́лали гимна́стику на площа́дке.

2) (放学后) ребя́та возвраща́ются домо́й.

3) (早饭后) Ната́ша чита́ет газе́ту «Пионе́р».

4) (白天) я ухожу́ в шко́лу, па́па и ма́ма на рабо́ту.

5) (早晨) Ма́ша убира́ла кварти́ру.

6) (晚饭后) я смотре́ла телеви́зор и слу́шала му́зыку.

7) Ма́ма бе́гает (每天早晨).

8) (夏天) мы бу́дем отдыха́ть у мо́ря.

9) Мой ста́рший брат и(冬天)пла́вает в реке́.

10) (响铃前) но́вый дире́ктор вошёл в наш класс.

4. 读下列句子,注意 всё ещё 的意义:

1) По́сле у́жина Ва́ся всё ещё не верну́лся домо́й.

2) Её зелёное пла́тье всё ещё лежи́т на дива́не.

3) Его́ дя́дя и тётя всё ещё живу́т и рабо́тают в дере́вне.

4) Брат всё ещё не реши́л зада́чи.

5) Ста́рая карти́на всё ещё виси́т на стене́ его́ ко́мнаты.

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

6) Юра всё ещё встаёт по́здно и ча́сто опа́здывает в шко́лу.

7) Больш**о́**й слова́рь всё ещё стои́т в шкафу́.

5. 联词成句:

1) Зимо́й, Зо́я, провести́, кани́кулы, у, сестра́, в, Ленингра́д.

2) До, за́втрак, ма́льчики, бе́гать, на площа́дка, а де́вочки, де́лать, гимна́стика.

3) Анна, люби́ть, пла́вать, а, её, брат, люби́ть, игра́ть, в футбо́л.

4) Друзья́, провести́, в, Москва́, прекра́сный, ве́чер.

5) Ната́ша, и, её, брат, учи́ться, в, сре́дняя, шко́ла.

6) Юра, встава́ть, по́здно, и ча́сто, опа́здывать, в, шко́ла.

7) Утро́м, На́дя, и, её, друзья́, вме́сте, игра́ть, в, волейбо́л.

8) Вчера́, Воло́дя, и, Ми́ша, встре́титься, в, магази́н.

9) Когда́, Ма́ша, верну́ться, домо́й, вчера́?

10) По́сле, ла́герь, Пе́тя, верну́ться, в, дере́вня.

6. 分角色，读一读：

1) — Ты не зна́ешь, где живёт Алёша?

— В кварти́ре № 5, но его́ сейча́с нет до́ма.

— Где он?

— Он отдыха́ет в ла́гере.

2) — Алло́, мо́жно попроси́ть Анну?

— Её нет, она́ ещё в шко́ле.

— А её брат Юра до́ма?

— Подожди́те мину́точку.

7. 读短文：

День и Ночь(夜).

— Ночь, как тебя́ зову́т? — спроси́л День.

— Как зову́т? Ночь.

— А как тебя́ бу́дут звать за́втра?

— За́втра то́же бу́дут звать Ночь.

— А как тебя́ зва́ли вчера́?

— То́же Ночь.

— А меня́ сего́дня зову́т воскресе́нье, за́втра бу́дут звать понеде́льник, вчера́ зва́ли суббо́та (星期六), — сказа́л День.

Уро́к 2

1. 写出下列未完成体动词的完成体：

чита́ть — писа́ть —

реша́ть — учи́ть —

приходи́ть — проводи́ть —

2. 读对话，注意划线动词体的用法：

— Что ты де́лал вчера́ ве́чером?

— Чита́л текст, учи́л но́вые слова́, реша́л зада́чи.

— А ты вы́учил все но́вые слова́?

— Да, вы́учил. А ты реши́л зада́чи?

— Да, реши́л. А ты?

— Я реша́л до́лго, но ещё не всё реши́л. Мо́жет быть, я приду́ к тебе́ по́сле у́жина, и мы вме́сте бу́дем реша́ть. Хорошо́?

— Хорошо́.

3. 按示例续完对话：

示例：— Ле́на, втора́я зада́ча о́чень тру́дная, и я

её не реши́ла. А ты?

— Я уже́ реши́ла.

1) — Алёша, но́вый текст о́чень тру́дный, и я его́ не прочита́л. А ты?

— ...

2) — Серёжа, слова́ о́чень тру́дные, и я не все вы́учил. А ты?

— ...

3) — Ната́ша, я до́лго писа́л сочине́ние, но я его́ ещё не написа́л. А ты?

— ...

4. 选用意义合适的动词体填空：

1) По́сле у́жина Ва́ся до́лго ___ сочине́ние.	писа́ть
Ва́ся уже́ ___ сочине́ние.	написа́ть
2) Весь ве́чер я ___ но́вую кни́гу.	чита́ть
До у́жина я ___ но́вую кни́гу.	прочита́ть
3) На уро́ке ученики́ ___ зада́чи.	реша́ть
До у́жина Зо́я ___ зада́чи.	реши́ть
4) Ма́ша ___ но́вые слова́ и пошла́ гуля́ть.	учи́ть
Сейча́с Ма́ша ___ но́вый текст.	вы́учить

5) Сего́дня ра́но у́тром Юра ___ в библиоте́ку. | приходи́ть / прийти́

Ра́ньше Юра ча́сто ___ в библиоте́ку.

5. 读下列句子，并对划线词提问：

1) В сре́ду у бра́та бу́дет ру́сский язы́к, а у меня́ бу́дет англи́йский язы́к.

2) Вчера́ я до́лго занима́лся в библиоте́ке.

3) По́сле у́жина брат не учи́л уро́ки, а смотре́л телеви́зор.

4) За́втра бу́дет воскресе́нье. Я бу́ду пла́вать в реке́.

5) В понеде́льник мы бу́дем смотре́ть интере́сный фильм.

6) Вся на́ша семья́ бу́дет проводи́ть ле́тние каникулы на Байка́ле.

7) Ле́том Ве́ра и Ната́ша отдыха́ли в Со́чи. Это прекра́сное ме́сто.

8) До у́жина он написа́л письмо́.

9) В Москве́ Анна провела́ прекра́сный день.

10) Зимо́й они́ отдыха́ют на ю́ге, а ле́том на се́вере.

6. 将括号内的词译成俄语，并与前面的形容词组成词组：

англи́йский（女孩，男孩，姓，名字，书，杂志，影片）

тру́дный（问题，练习，功课，习题，工作，事情，单词，课文）

ка́ждый（天，晚上，地方，事情，房间，广播节目，连衣裙，消息）

прекра́сный（语言，书，城市，天气，早晨，晚上，生活，人，同志，老师）

7. 用括号中的词，替换对话中的划线词：

— Анна, Ма́ша вчера́ гуля́ла?

— Нет, но сейча́с она́ гуля́ет.

（бе́гать, де́лать гимна́стику, смотре́ть телеви́зор, слу́шать ра́дио, чита́ть газе́ту, писа́ть письмо́）

— Алло́, э́то Яша?

— Да, а кто э́то?

— Это Алёша. Яша, что ты де́лаешь? Повторя́ешь уро́ки?

— Нет, сейча́с я слу́шаю му́зыку. Я бу́ду повторя́ть уро́ки по́сле у́жина.

（смотре́ть телеви́зор, писа́ть упражне́ние; чита́ть

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com